

Zmluva o dielo a licenčná zmluva

uzatvorená v zmysle § 631 zák. č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov
a § 65 zák. č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon

medzi

Objednávateľ: Štátna vedecká knižnica v Banskej Bystrici
právna forma: štátna príspevková organizácia
sídlo: Lazovná 9, 975 58 Banská Bystrica, Slovenská republika
IČO: 35987006
DIČ: 2021433172
IČ DPH: SK2021433172 – reg. podľa § 7 zákona č. 222/2004 Z. z.
o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov
IBAN: SK70 8180 0000 0070 0023 9822
SWIFT: SPSRSKBA
štatutárny orgán: PhDr. Blanka Snopková, PhD., riaditeľka
(ďalej len „objednávateľ“)

a

Autor: Ing. Viliam Polonec
trvale bytom: F. Štefunku 4651/8, 036 01 Martin
dátum narodenia:
IBAN:
(ďalej len „autor“)
(spolu aj ako „zmluvné strany“)

Preambula

Obsahom zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán súvisiaca s vytvorením diela bližšie špecifikovaného v čl. I tejto zmluvy a tiež udelenie súhlasu autora objednávateľovi na použitie diela (licencia) spôsobom a za podmienok dohodnutých v čl. IV tejto zmluvy.

Čl. I

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je zo strany autora Ing. Viliama Polonca záväzok výber bibliografických záznamov z KIS3G (Slovenská knižnica) pre vydanie personálnej bibliografie - Miloš Kovačka (1940-2019) a konverzia dát z textového súboru do MARC 21 - z výberovej bibliografickej databázy o vývoji mesta Banská Bystrica - Pamäť mesta (ďalej len „dielo“) pre potreby objednávateľa a zo strany objednávateľa záväzok dielo prevziať a zaplatiť autorovi dohodnutú odmenu podľa č. III tejto zmluvy.
2. Predmetom tejto zmluvy je zároveň zo strany autora udelenie súhlasu (licencie) pre objednávateľa na výkon majetkových práv autora v nasledovnom rozsahu, t. j. zverejnenie diela, vyhotovenie rozmnoženiny diela, verejné rozširovanie rozmnoženiny tretím osobám.

Čl. II Termín

1. Zmluvné strany sa dohodli, že dielo bude odovzdané najneskôr 14. 12. 2020.
2. Pokiaľ bude dielo vytvorené v skoršom termíne, je autor oprávnený odovzdať dielo skôr a objednávateľ je povinný dielo prevziať.
3. V prípade omeškania zo strany autora bez závažného dôvodu na jeho strane, objednávateľ má právo od tejto zmluvy odstúpiť.

Čl. III Odmena a jej splatnosť

1. Zmluvné strany sa dohodli na odmene za vytvorenie diela v celkovej výške 150 EUR (slovom jednostopäťdesiat EUR).
2. Odmena za vytvorenie diela bude uhradená bezhotovostným prevodom na IBAN autora vedený v záhlaví tejto zmluvy. Táto odmena je konečná a autor si nebude nárokovať žiadnu ďalšiu odmenu.
3. Nárok na odmenu vzniká po odovzdaní riadne a včas vykonaného diela autorom poverenému zamestnancovi objednávateľa a schválení hotového diela objednávateľom a zistení, že dielo bolo vytvorené v súlade s jeho pokynmi.
4. Odmena je splatná do 30 kalendárnych dní po odovzdaní diela objednávateľovi, čo bude potvrdené na protokole o odovzdaní a prevzatí diela podpísanom oboma zmluvnými stranami.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ zdaní odmenu za vytvorenie diela, ktorá predstavuje príjem podľa § 6 ods. 2 písm. a) zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o dani z príjmov“), pred vyplatením autorovi diela, zrážkovou daňou vo výške 19% v súlade s § 43 ods.3 písm. h) zákona č.595/ 2003 z.z. o dani z príjmov.

Čl. IV Autorské práva

1. Autor udeľuje objednávateľovi bezodplatne súhlas na použitie diela (ďalej len „licencia“) akýmkoľvek spôsobom v zmysle § 19 ods. 4 zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v platnom znení (ďalej len „Autorský zákon“).
2. Autor udeľuje objednávateľovi nevýhradnú licenciu, v neobmedzenom rozsahu a na neobmedzený čas, to znamená, že autor je oprávnený dielo na objednávku sám použiť, ako aj udeliť súhlas na jeho ďalšie použitie, ak to nie je v rozpore s oprávnenými záujmami objednávateľa.
3. Objávateľ je oprávnený udeliť tretej osobe súhlas na použitie diela v rozsahu udelenej licencie (sublicencia) len s predchádzajúcim písomným súhlasom autora.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že autor udeľuje objednávateľovi licenciu bezodplatne.
5. Zánikom objednávateľa prechádzajú práva a povinnosti z tejto licenčnej zmluvy na jeho právneho nástupcu.

6. Osobnostné práva autora zostávajú udelením licencie nedotknuté.

Čl. V **Záverečné ustanovenia**

1. Táto zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, každý s platnosťou originálu, z ktorých jedno vyhotovenie obdrží autor a dve vyhotovenia obdrží objednávateľ.

2. Táto zmluva sa môže meniť alebo dopĺňať len očíslovanými písomnými dodatkami podpísanými oboma zmluvnými stranami.

3. Vzťahy, ktoré nie sú osobitne upravené touto zmluvou, sa spravujú všeobecnými ustanoveniami zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v platnom znení a zákonom č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, ako aj inými príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.

4. Zmluvné strany berú na vedomie, že táto zmluva je povinne zverejňovaná v súlade s § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky. Zmluvné strany dávajú výslovný súhlas na zverejnenie zmluvy v plnom rozsahu.

5. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán. V prípade rozdielosti dátumov podpisov zmluvných strán sa za deň platnosti považuje neskorší dátum.

6. Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky v súlade s ustanovením § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.

7. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne a vážne, nekonali v omyle ani v tiesni, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

Autor, ako dotknutá osoba, berie na vedomie, že Štátna vedecká knižnica v Banskej Bystrici, ako prevádzkovateľ, spracúva osobné údaje na základe tejto zmluvy, vrátane súvisiacich dokumentov v rámci predzmluvného a zmluvného vzťahu. Spracúvanie sa vykonáva v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady EÚ č. 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) a zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Za objednávateľa:

Autor:

V Banskej Bystrici dňa 2. 12. 2020

V Martine dňa

.....
PhDr. Blanka Snopková, PhD.
riadiateľka

.....
Ing. Viliam Polonec

Protokol o odovzdaní a prevzatí diela

Objednávateľ: Štátna vedecká knižnica v Banskej Bystrici
právna forma: štátna príspevková organizácia
sídlo: Lazovná 9, 975 58 Banská Bystrica, Slovenská republika
IČO: 35987006
štatutárny orgán: PhDr. Blanka Snopková, PhD., riaditeľka
zodpovedný zamestnanec vo veciach
preberacieho konania: .
(ďalej len „objednávateľ“)

a

Autor: Ing. Viliam Polonec
trvale bytom: F. Štefunku 4651/8, 036 01 Martin
dátum narodenia.: 5. 2. 1980
(ďalej len „autor“)
(spolu aj ako „zmluvné strany“)

I.

Zmluvné strany uzavreli dňa Zmluvu o vytvorení diela na objednávku a licenčnú zmluvu. Predmetom zmluvy bol záväzok autora vytvoriť pre objednávateľa výber bibliografických záznamov z KIS3G (Slovenská knižnica) pre vydanie personálnej bibliografie - Miloš Kovačka (1940-2019) a konverzia dát z textového súboru do MARC 21 - z výberovej bibliografickej databázy o vývoji mesta Banská Bystrica - Pamäť mesta. Súčasne bol predmetom zmluvy aj záväzok objednávateľa zaplatiť autorovi odmenu podľa čl. III tejto zmluvy.

II.

Zmluvné strany týmto prehlasujú, že dielo bolo objednávateľovi dodané 14. 12. 2020. Objednávateľ prehlasuje, že dielo bolo/nebolo* vytvorené podľa zmluvy, riadne, v požadovanej kvalite a rozsahu, bez nedostatkov/s nedostatkami* a v dohodnutom čase.

III.

Protokol je vyhotovený v troch rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých jedno vyhotovenie obdrží autor a dve vyhotovenia obdrží objednávateľ.

V dňa

Za autora:

Podpis

V Martine dňa

Za objednávateľa:

podpis:

*) nehodiace sa prečiarknuť